

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 51 (1933)  
**Heft:** 27

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Donnerstag, 2. Februar  
1933

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Jendi, 2 février  
1933

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonntags- und Feiertage

LI. Jahrgang — LI<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage  
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel  
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile  
Rapporti economici

N<sup>o</sup> 27

**Redaktion und Administration:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-  
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:  
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis  
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-  
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonellezeile (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction et administration:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,  
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port  
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du  
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion:  
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N<sup>o</sup> 27

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-  
register. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handels-  
marken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Gesandtschaften und Konsulate. — Légations et consulats. / Schweiz, Nationalbank,  
Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire. / Internationaler Post-  
giroverkehr. — Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Anrufe — Sommations

Es werden folgende Titel vermisst:

1. Inhaberoobligation Nr. 1681 der Sparkassa Willisau, haltend Fr. 1000. —, ausgestellt am 27. Dezember 1924, mit Coupons pro 1930 u. ff.
2. Kassaschein Nr. 355 der Sparkassa Willisau (Hauptbank), lautend auf Franz Meier, des Friedrich und der Anna Bachmann, von Knutwil, in Geuensee, haltend auf 31. Mai 1932 Fr. 887. 20.
3. Kassaschein Nr. 119 der Sparkassa Willisau Filiale Dagmersellen, lautend auf Leo Staffelbach, des Leo und der Katharina Kronenberg, von und in Dagmersellen, haltend auf 31. Mai 1932 Fr. 2111. —.

Die allfälligen Inhaber obiger Titel werden aufgefordert:

- a) die Inhaberoobligation innerhalb 3 Jahren,
- b) die Kassascheine innerhalb 3 Monaten

der unfertigten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt. (W 43<sup>a</sup>)

Ettiswil, den 24. Januar 1933.

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:  
Felber.

Es wird vermisst: Pfandobligation, eingeschrieben am 19. Mai 1908, Twann-Grundbuch Nr. 11, Fol. 193. Pfandschuldner: Dr. Rudolf Steinegger, Chemiker, Marktgasse 31, Bern. Pfandgläubigerin: Ersparniskasse Nidau, Kapital: Fr. 2000. Das Kapital ist längst abbezahlt. Es wird der allfällige Inhaber aufgefordert, diesen Titel innert der Frist von 1 Jahr vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Gerichte vorzulegen, widrigenfalls er als kraftlos erklärt wird. (W 47<sup>a</sup>)

Nidau, den 25. Januar 1933. Im Namen des Richteramtes Nidau:  
Der Gerichtsschreiber: Ehrsam.

Der zugunsten des Jos. Anton Hediger auf der Liegenschaft Assék Nr. 406 genannt Unterleh, in der Stadtgemeinde Zug (heutiger Eigentümer der Liegenschaft Alfred Huber, Gipsermeister in Zug), errichtete Pfandtitel nach allem zugerischen Recht, angegangen Martini 1868, ursprünglich lautend auf Fr. 14,000, später transfiziert auf Fr. 4000. —, wird vermisst.  
Der allfällige Inhaber oder Ansprecher wird gerichtlich aufgefordert, ihn bis spätestens zum 15. Februar 1934 der Gerichtskanzlei Zug vorzulegen bzw. seine Rechtsansprüche darauf geltend zu machen, ansonst der Titel als kraftlos erklärt, am Grundbuch gelöscht und an seiner Stelle ein neuer Titel errichtet wird. (W 57)

Zug, den 31. Januar 1933. Auftrags des Kantonsgerichtes:  
Die Gerichtskanzlei.

Le détenteur inconnu du corps des actions n<sup>o</sup> 7542 et 7947 de la Compagnie Générale de Navigation sur le lac Léman, du montant nominal de fr. 500, est sommé de me les produire jusqu'au 2 février 1933, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 56<sup>a</sup>)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

La Pretura di Locarno in relazione ad odicrno suo decreto ed in ordine all' art. 851 C. O. diffida lo sconosciuto possessore dell' obbligazione n<sup>o</sup> 5001, serie F, Cantone Ticino, consol. red., 3,50 %, da fr. 500, senza il relativo foglio cedole, a volerla produrre a questa Pretura entro il 31 gennaio 1933, sotto comminatoria dell' ammortizzazione. (W 45<sup>a</sup>)

Per la Pretura:  
D. Degiorgi, ass.

Il pretore di Lugano-Città, Dr. Giacomo Alberti, sull' istanza odierna di Foletti Antonio, in Lugano, ed in base agli art. 13 legge federale sul contratto di assicurazione, 849 e 851 C. O., diffida lo sconosciuto possessore della polizza A. 3965 della Società Svizzera di assicurazione sulla vita, a Basilea, intestata a Foletti Antonio fu Giuseppe, polizza andata smarrita, a volerla produrre a questa Pretura entro il 30 luglio 1933; sotto comminatoria di ammortizzazione del titolo stesso. (W 41<sup>a</sup>)

Lugano, 23 gennaio 1933.

Pretura di Lugano-Città:  
Il pretore: Alberti.  
Il segretario-assessore: C. Bassi.

### Kraftloserklärungen — Annulations

Das Bezirksgericht der March hat den auf der Liegenschaft «Haldenwies», Nrn. 289 und 291 des Grundbuchs Altendorf, Josef Marty-Züger gehörend, haftenden Schuldbrief von Fr. 2558. 10, d. d. 2. Juni 1902, kraftlos erklärt. (W 59)

Lachen, den 28. Januar 1933. Der Bezirksgerichtspräsident:  
Diethelm.

Nach erfolglosem Aufrufe hat das Obergericht des Kantons Zürich die vermissten Schuldbriefe für Fr. 500 auf Johann Jakob Benz, Malcr, gestorben am 28. November 1886, von Winterthur-Wülflingen, wohnhaft gewesen in Winterthur-Wülflingen, zugunsten des Gemeindeguts Wülflingen, d. d. 31. Oktober 1884 (letztbekannter Schuldner: die Erben des Jakob Benz, Giessermeister, geb. 16. Oktober 1861, gestorben 9. Mai 1929, von Winterthur-Wülflingen, wohnhaft gewesen in Winterthur-Wülflingen; letztbekannter Gläubiger: Gemeindegut Wülflingen); Fr. 700 auf Jakob Benz, Giessermeister, geb. 16. Oktober 1861, gest. 9. Mai 1929, von Winterthur-Wülflingen, wohnhaft gewesen in Winterthur-Wülflingen, zugunsten seiner Mutter, Wwe. Anna Benz geb. Demuth, von Winterthur-Wülflingen, wohnhaft gewesen in Winterthur-Wülflingen, d. d. 4. März 1891 (letztbekannter Schuldner: die Erben des ursprünglichen; letztbekannter Gläubiger: der ursprüngliche), als kraftlos erklärt und deren Löschung im Grundprotokoll angeordnet. (W 58)

Winterthur, den 1. Februar 1933.  
Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur:  
Der Gerichtsschreiber: Dr. Plangg.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zurich — Zurigo

Messwerkzeuge usw. — 1933. 30. Januar. Die Firma Anton Grab-Stump, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 61 vom 16. März 1931, Seite 557), Mess-Werkzeuge en gros, Zeichen- und Bureau-Artikel en gros, Geod. Instrumente und technische Artikel, ist infolge Ueberganges des Unternehmens in Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1932 an die «Anton Grab-Stump Aktiengesellschaft», in Zürich, erloschen. Die seit 1. Januar 1933 von der Firma «Anton Grab-Stump» getätigten Geschäfte gelten für Rechnung genannter Aktiengesellschaft.

Unter der Firma Anton Grab-Stump Aktiengesellschaft hat sich, mit Sitz in Zürich, am 23. Januar 1933 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Engros-Handel mit Mess-Werkzeugen und Zeichen- und Bureau-Artikeln, ferner der Handel mit geodätischen Instrumenten und technischen Artikeln. Die Gesellschaft übernimmt weiter den Verkauf einschlägiger Artikel in Kommission oder in Vertretung leistungsfähiger Fabriken. Eigene Fabrikation ist nicht beabsichtigt, dagegen kann sich die Gesellschaft an andern Fabrikationsgeschäften beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 65,000; es zerfällt in 65 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Anton Grab-Stump, in Zürich 4, Stauffacherquai 46, gemäss Kaufvertrag vom 2. Januar 1933 und laut Bilanz vom 31. Dezember 1932 Aktiven im Betrage von Franken 87,365.90 und Passiven im Betrage von Fr. 57,537.15 zum Uebernahmepreise von Fr. 29,828.75. Gegen Aufzahlung von Fr. 171.25 erhält Anton Grab-Stump 30 Stück voll liberierte Gesellschaftsaktien zu Fr. 1000. Die seit 1. Januar 1933 von der Firma «Anton Grab-Stump» getätigten Geschäfte gelten für Rechnung dieser Aktiengesellschaft. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat, dessen Mitgliederzahl von der Generalversammlung festgesetzt wird, vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Zurzeit besteht der Verwaltungsrat aus: Anton Grab-Stump, Kaufmann, von Rothenthurm (Schwyz), in Zürich, Präsident, und Ernst Wildi, Kaufmann, von Reinach (Aargau), in Zürich. Die beiden Verwaltungsratsmitglieder führen Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Geschäftslokal: Stauffacherquai 46, Zürich 4.

An- und Verkauf von Liegenschaften usw. — 30. Januar. Unter der Firma Genossenschaft Faro (Société Coopérative Faro) (The Faro Corporation) hat sich, mit Sitz in Zürich, am 23. Januar 1933 auf unbeschränkte Dauer eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist der An- und Verkauf, die Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften und Grundstücken, die Uebernahme und Durchführung von Finanzgeschäften irgend welcher Art, sowie die Beteiligung an solchen. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilsscheine zu Fr. 500. Die Mitgliedschaft wird auf schriftliche Anmeldung hin durch Beschluss des Vorstandes und Uebernahme und Bareinzahlung von

mindestens einem Anteilschein zu Fr. 500 erworben. Die Zahl der Anteilscheine, die der einzelne Genossenschafter erwerben kann, ist nicht beschränkt. Die Uebertragung von Anteilscheinen unterliegt der Genehmigung des Vorstandes. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, kann jeder Genossenschafter zu beliebiger Zeit aus der Genossenschaft austreten. Geschieht dies aber nicht in Verbindung mit der gültigen Uebertragung seiner Anteilscheine, so erlischt sein Anteilrecht am Genossenschaftsvermögen. Die Rückzahlung gekündigter Anteilscheine erfolgt auf Grund der Bilanz des Geschäftsjahres, in dem die Kündigung erfolgt, im Maximum zum Nennwerte der Anteilscheine. Im Todesfall können die Erben, bzw. deren Vertreter in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafters eintreten. Die Mitgliedschaft erlischt ferner infolge Ausschlusses. Als Geschäftsjahr gilt das Kalenderjahr. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 636 O. R. massgebend. Von dem aus der Bilanz sich ergebenden Reingewinn werden 10 % dem ordentlichen Reservefonds zugewiesen, bis dieser die Hälfte des einbezahlten Genossenschaftskapitals erreicht hat. Vom Rest entfallen 5 % als ordentliche Dividende auf das einbezahlte Genossenschaftskapital, sofern die Generalversammlung nicht anders beschliesst. Soweit die Generalversammlung nicht über die Verwendung des verbleibenden Restes zu ausserordentlicher Reservestellung oder Vortragung auf neue Rechnung beschliesst, entfallen ein Fünftel davon als Gewinnanteil an den Vorstand und vier Fünftel auf das einbezahlte Genossenschaftskapital als Superdividende. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 1—3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; die Vorstandsmitglieder führen Einzelunterschrift namens der Genossenschaft. Der Vorstand kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Vorstand mit Einzelunterschrift ist zurzeit Gottlieb Suter, Kaufmann, von Aesch bei Birmsdorf, in Zürich. Geschäftslokal: Scherrstrasse 3, Zürich 6.

Gemüse, Südfrüchte. — 30. Januar. Inhaber der Firma **Karl Affeltranger**, in Wald (Zürich), ist Karl Affeltranger, von Pfäffikon (Zürich), in Wald. Gemüse- und Südfrüchtehandlung. Tössalstrasse, im Schweizerhof.

Baumwollgewebe, Garne. — 30. Januar. Inhaber der Firma **Robert Devicourt**, in Zürich 1, ist Robert Devicourt, von Wädenswil, in Zürich 1. Handel in rohen Baumwollgeweben und Garnen. Balderngasse 2/Thalstrasse 59.

Klebstoff. — 30. Januar. Die Firma **Gustav Pfister**, in Uster (S. H. A. B. Nr. 289 vom 11. Dezember 1931, Seite 2650), Handel in Klebstoff, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. Januar. Die Firma **Jacob Weil, Versicherungen**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 16 vom 20. Januar 1927, Seite 113), Versicherungen, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. Januar. **Wohlfahrtsstiftung für die Angestellten und Arbeiter der Mech. Seidenweberei Hitz & Co. in Rüschlikon**, in Rüschlikon (S. H. A. B. Nr. 72 vom 26. März 1927, Seite 559). Nachdem der Zweck dieser Stiftung erreicht, d. h. das Stiftungsvermögen den Berechtigten aushingegen worden ist, hat der Stiftungsrat die Aufhebung beschlossen. Diese Firma wird daher mit Genehmigung des Bezirksrates Horgen als Aufsichtsbehörde, datiert den 4. November 1932, im Handelsregister gelöscht.

Waren aller Art. — 30. Januar. **Gestor A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 271 vom 20. November 1931, Seite 2469), Tätigkeit von Kommissions- und Konsignationsgeschäften in Waren jedweder Art. In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Dezember 1932 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma wird daher gelöscht.

Alkoholfreie Getränke. — 30. Januar. Die Firma **Jakob Stössel**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 109 vom 13. Mai 1931, Seite 1044), Fabrikation und Vertrieb alkoholfreier Getränke «Agis», wird abgeändert auf **Jakob Stössel, «Agis»**.

30. Januar. **Verein für Verbreitung guter Schriften Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 223 vom 24. September 1923, Seite 1814). Robert Steiger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. An seiner Stelle wurde neu als Quästor in den Vorstand gewählt Fritz Strupler, Bankverwalter, von Frauenfeld, in Zürich. Der Genannte zeichnet mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten kollektiv. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Wolfbachstrasse 19, Zürich 7.

Photographisches Atelier. — 30. Januar. Die Firma **Max Weller**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 192 vom 20. August 1925, Seite 1428), photographisches Atelier und photographische Artikel, Vergrößerungen, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Schaffhauserstrasse 10, Zürich 6.

30. Januar. «**Hungaria**» Aktiengesellschaft Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 297 vom 19. Dezember 1932, Seite 2954), Propagierung, Import und Vertrieb ungarischer Weine, Landesprodukte usw. Dr. jur. Carl Josef Schwager ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen.

Corsettgewerbe. — 30. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Schwester Wegmann**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 123 vom 29. Mai 1928, Seite 1045), Spezial-Corsett-Gewerbe, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Bahnhofstrasse 12, Zürich 1.

30. Januar. **Darlehens-Genossenschaft «Dargo»**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 163 vom 16. Juli 1929, Seite 1482). Maffeo Ducloni, Eduard Frei, Henri Alder, Ulrich Altheer und Max Stössel sind aus dem Genossenschaftsrat ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind damit erloschen.

Herrenkleider. — 30. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Jacob Weil & Co.**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 80 vom 4. April 1928, Seite 672), Herrenkleiderfabrik, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Stauffacherstrasse 45, Zürich 4.

Textilwaren. — 30. Januar. Die Firma **Simon Levi**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1926, Seite 1732), Kommission und Handel in Textilwaren, hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Zürich 1, Seidengasse 8. Der Inhaber ist nunmehr Bürger von Zürich.

Schuhwaren. — 30. Januar. Die Firma **Hans B. von Arx**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 181 vom 5. August 1924, Seite 1327), Schuhwarenhandlung, verlegt als Domizil und Geschäftslokal: Zweierstrasse 125, Zürich 3.

Südfrüchte. — 30. Januar. Der Inhaber der Firma **Giuseppe Vasechli**, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 246 vom 20. Oktober 1924, Seite 1724), Handel in Südfrüchten, wohnt in Zürich 6.

Oelfeuerungen. — 30. Januar. In die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Philipp Müller & Co.**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 93 vom 24. April 1931, Seite 890), Vertrieb von Oelfeuerungen, tritt als weiterer Kommanditist mit dem Betrage von Fr. 1000 ein: Erwin Walther, dipl. Ingenieur, von Neuhausen (Schaffhausen), in Florenz.

30. Januar. **Immobilienaktiengesellschaft Bahnhofstrasse**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 129 vom 6. Juni 1932, Seite 1378). Jacques Keller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Gilliard, bisher Mitglied, ist nunmehr Präsident des Verwaltungsrates.

Anzeigen- und Reklamegeschäft, Verlag. — 30. Januar. **Aktiengesellschaft der Unternehmungen Rudolf Mosse**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 55 vom 7. März 1932, Seite 562). Der Verwaltungsrat hat eine weitere Kollektivprokura erteilt an Max Steuer, von Zürich, in Bern.

31. Januar. **Weberei und Ausrüsterei Kempstal A.-G.**, in Effretikon-Ilinau (S. H. A. B. Nr. 186 vom 12. August 1930, Seite 1686). Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 29. Dezember 1932 hat die Reduktion des Aktienkapitals von bisher Fr. 45,000 auf Fr. 10,000 beschlossen durch Annullierung von 100 Aktien zu Fr. 150 und Abstempelung der übrigen 200 Aktien von Fr. 150 nom. auf Fr. 50 nom. § 3 der Gesellschafts-Statuten wurde demgemäss abgeändert. Es beträgt also das Aktienkapital der Gesellschaft nun Fr. 10,000, zerfallend in 200 auf den Inhaber lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 50. Die Unterschrift des Verwaltungsratspräsidenten Jakob Spörri-Köhler ist infolge Todes erloschen. Präsident und einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist nun der bisherige Vizepräsident Jacques Spörri, Kaufmann, von und in Weisingen. Richard Spörri ist als Verwaltungsrat ausgetreten.

31. Januar. Inhaber der Firma **Giroud, Treuhand- und Revisionsbureau**, in Zürich 1, ist Emil Giroud, von Grandevent (Waadt), in Zürich 6. Treuhand- und Revisionsbureau. Talstrasse 6.

31. Januar. Unter der Firma **Aktiengesellschaft für Kapital-Vermittlung** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 25. Januar 1933 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Vermittlung von Kapitalien jeder Art und für jeden geschäftlichen Zweck, die Unterstützung von Handel, Handwerk und Gewerbe durch Gewährung oder Beschaffung von Klein-Krediten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 2000; es zerfällt in 40 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 50. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat von 1—5 Mitgliedern vertritt die Gesellschaft nach aussen; die Generalversammlung bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Sebastian Gschwind, Buchhalter, von und in Hofstetten (Solothurn). Geschäftslokal: Löwenstrasse 1, Zürich 1.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Aarwangen

Südfrüchte, Gemüse. — 1933. 30. Januar. Inhaber der Firma **Ferdinand Wisler**, in Langenthal, ist Ferdinand Wisler, von Sumiswald, in Langenthal. Südfrüchte- und Gemüsehandlung. Horzogstrasse 2.

30. Januar. Die Firma **Büro-Bedarfs-Aktiengesellschaft**, Handel mit Bureaumaschinen, Bureauöbeln und Bureaubedarfsartikeln, mit Sitz in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 140 vom 18. Juni 1932, Seite 1497), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Januar 1933 die Verlegung des Gesellschaftssitzes nach Solothurn beschlossen und infolgedessen den Sitz dorthin verlegt (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1933, Seite 192). Die Gesellschaft wird deshalb im Handelsregister von Aarwangen gelöscht.

Metzgerei. — 31. Januar. Inhaber der Firma **Fritz Sommer**, in Langenthal, ist Fritz Sommer, von Sumiswald, in Langenthal. Gross- und Kleinmetzgerei. Käserstrasse 11.

##### Bureau Bern

**Berichtigung.** Aktiengesellschaft unter der Firma **Zip A. G. (Zip S. A.) (Zip Ltd.)**, mit Sitz in Bern, Verwertung von Erfindungen und Patente und Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen (S. H. A. B. Nr. 24 vom 30. Januar 1933, Seite 239). Das Domizil befindet sich im Hause Hirschengraben 5 nicht im Advokaturbureau Dr. Huber-Borer, wie irrtümlich publiziert, sondern im Bureau von lic. jur. Ernst Otto Wartmann (Hirschengraben 5).

6. Januar. Die seit dem 23. November 1927 im Handelsregister von Vevey eingetragene Aktiengesellschaft unter der Firma **Collaboration Pharmaceutique S. A.**, mit bisherigem Sitz in Montreux-Le Châtelard (S. H. A. B. Nr. 291 vom 12. Dezember 1927, Seite 2186), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 16. Dezember 1932 die Statuten teilweise revidiert und dabei auch den Sitz verlegt nach Bern. Die Firma lautet nun: **Galenica S. A. précédemment Collaboration Pharmaceutique S. A. (Galenica A. G. vormalig Collaboration Pharmaceutique S. A.)**. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 13. Oktober 1927. Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit allen in den Bereich der Pharmacie und der ihr verwandten Gebiete notwendigen Waren. Es ist der Gesellschaft jedoch untersagt, sich unmittelbar oder mittelbar am Ankauf oder Betriebe von Apotheken zu beteiligen. Das Aktienkapital von bisher Fr. 500,000 wird durch die Neuausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 250 um den Betrag von Fr. 250,000 erhöht auf Fr. 750,000 und ist nun eingeteilt in 3000 Namenaktien zu Fr. 250. Das Aktienkapital ist vollständig einbezahlt. Die Publikationen der Gesellschaft erfolgen in der Schweizerischen Apothekerzeitung. Dem Verwaltungsrat von mindestens 3 Mitgliedern gehören zurzeit an: Charles Béguin, von Roehofort, Apotheker, in La Chaux-de-Fonds, als Präsident (bisher); Ernest Abravanel, von Le Châtelard-Montreux, Apotheker, in Clarens-Le Châtelard, als Delegierter, Sekretär und Direktor (bisher); Dr. Emil Zwicky, von Mollis (Glarus), Apotheker, in Lausanne (bisher); Michel Chamay, von Genf, Apotheker, in Genf (bisher); Edouard Lovey, von Orsières (Wallis), Apotheker, in Martigny (bisher); Louis Dessementot, von Belmont und Gressy s. Yverdon, Apotheker, in Vevey (neu); Dr. Bernhard Studer, Apotheker, von und in Bern (neu); Rudolf Dellsperger, von Veckigen (Bern), Apotheker, in Bern (neu); Gustave Riat, von Damvant (Bern Jura), Apotheker, in Delsberg (neu). Namens der Gesellschaft zeichnen der Präsident kollektiv mit dem Sekretär, oder je zwei Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv. Domizil: Kapellenstrasse 30.

**Tricoterie moderne.** — 30. Januar. Kollektivgesellschaft **Gebr. Edelmann, Tricoterie moderne**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 110 vom 12. Mai 1927, Seite 872). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach vollständig durchgeführter Liquidation erloschen.

Metzgerei. — 30. Januar. Inhaber der Firma **Haus Walther**, in Kirchhildach, ist Hans Walther-Widmer, von Kirchhildach und Wohlen, in Kirchhildach. Metzgerei.



**Südfranzösische Weine.** — 31. Januar. Inhaber der Firma Ernst Megert, in Köniz, ist Ernst Megert allii Brüdermann, von Steffisburg, in Köniz. Vertretungen und Depot in südfranzösischen Weinen.

**Ingenieurbureau.** — 31. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Rothpletz & Lienhard, mit Sitz in Aarau (eingetragen im Handelsregister des Kantons Aargau seit dem 21. Mai 1930; S. H. A. B. Nr. 170 vom 23. Juli 1932, Seite 1818), errichtet in Bern unter der gleichen Firma eine Zweigniederlassung. Die Gesellschaft begann am 1. Oktober 1920. Die Gesellschaft wird vertreten durch die Einzelunterschrift der Gesellschafter: Ferdinand Rothpletz, Ingenieur, von und in Aarau, und Friedrich Lienhard, von Buchs bei Aarau, Ingenieur, in Bern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Fr. Martha Rothpletz, Sekretärin, von und in Aarau; Ernst Schlosser, Ingenieur, von Seeburg, in Buchs bei Aarau, und Werner Rothpletz, Ingenieur, von und in Aarau. Einzelprokura für die Zweigniederlassung Bern wurde erteilt an: Alfred Meyer, von Neerach (Zürich), Ingenieur, in Bern. Ingenieurbureau. Amthausgasse 18.

**Liegenschaftshandel, Beteiligungen.** — 31. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Transactio A. G., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 307 vom 31. Dezember 1932, Seite 3097), verlegt das Geschäftsdomizil nach Bärenplatz 9.

**Bank.** — 31. Januar. Kommanditgesellschaft Armand von Ernst & Cie., Bankgeschäft, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 69 vom 24. März 1930, Seite 630). Die Prokura des Alfred von Wyttenbach ist erloschen.

#### Bureau Biel

27. Januar. **Aktiengesellschaft für modernes Bauen**, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 136 vom 16. Januar 1931, Seite 1313). Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. Dezember 1932 ihre Statuten teilweise abgeändert. Das Aktienkapital von bisher Fr. 10,000 wird durch die Neuausgabe von 17 Namenaktien zu Fr. 100 und 72 Namenaktien zu Fr. 500 um den Betrag von Fr. 37,700 erhöht. Es beträgt jetzt Fr. 47,700, eingeteilt in 17 Namenaktien von je Fr. 100 und 92 Namenaktien von je Fr. 500. Die Aktien sind voll liberiert. Das Geschäftsdomizil wurde an die Stämpflistrasse 101 verlegt. Die übrigen bereits publizierten Tatsachen erleiden keine Veränderung.

29. Januar. Inhaber der Einzelfirma Thoenig, Droguerie, in Biel, ist Charles Thoenig, von Renan (Bern), in Biel. Betrieb einer Droguerie. Dufourstrasse 114.

#### Bureau Frutigen

31. Januar. Die Inhaber der Firma Jost-Thomann, Detailgeschäft, in Frutigen (S. H. A. B. Nr. 249 vom 10. Oktober 1921, Seite 1961), hat mit ihrem Ehemann Johann Gottfried Jost, Kaufmann, in Frutigen, durch Ehevertrag vom 17. Dezember 1932 Gütertrennung gemäss Art. 241 Z. G. B. vereinbart.

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

**Landesprodukte, Wein.** — 27. Januar. Die Einzelfirma Christian Hofer, in Pflandersmatt, Gde. Burgistein (S. H. A. B. Nr. 132 vom 10. Juni 1929, Seite 1197), Spezerei- und Kolonialwarenhandlung, hat ihren Sitz nach Walkringen verlegt. Der Inhaber Christian Hofer ist heimatsberechtigigt in Signau und wohnt in Walkringen. Die Natur des Geschäfts ist abgeändert worden in Handel mit Landesprodukten und Wein.

#### Bureau Thun

**Velos, Motorräder usw.** — 31. Januar. Der Inhaber der Firma Otto Stucki-Reusser, Handel mit Velos und Motorrädern, Reparaturwerkstätte, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 180 vom 4. August 1932, Seite 1893), ändert seine Firma ab in Otto Stucki. Die Geschäftsnatur wird ergänzt auf: Handel mit Velos und Motorrädern und Autobestandteilen, Reparaturwerkstätte. Der Sitz der Firma wird von der Schwäbigsasse 11 an die Bernstrasse, Gemeinde Steffisburg (Post Thun), verlegt.

#### Glarus — Glaris — Glarona

1933. 30. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Elektro-Isolawerke A. G., mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1929, Seite 87, und Nr. 107 vom 10. Mai 1932, Seite 1120), seit 14. April 1932 in Liquidation, wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

**Wirtschaft, Mosterei, Brennerei.** — 30. Januar. Die Firma Jakob Aebli, z. Bären, Wirtschaft, Mosterei und Brennerei, in Ennenda (S. H. A. B. Nr. 181 vom 5. August 1924, Seite 1328), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

**Verwertung von Liegenschaften, Beteiligungen usw.** — 30. Januar. Aus dem Verwaltungsrat der Saturn A. G., mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 65 vom 10. März 1921, Seite 498, und Nr. 111 vom 14. Mai 1932, Seite 1169), ist das Mitglied Dr. Josef Hoch, in Budapest, ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen.

**Verwertung von Patenten usw.** — 30. Januar. Energon A. G., mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 248 vom 23. Oktober 1923, Seite 1999, und Nr. 112 vom 16. Mai 1929, Seite 1002). Die Prokuren von Ing. Alfred Schwitter und Bernhard Erber sind erloschen.

30. Januar. Alfred Zingg-Knobel, von Busswil (Bern), in Ennenda, und David Ginsig, von und in Miltödi, haben unter der Firma A. Zingg & Cie., Weinhandlung & Käferei, in Ennenda, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1933 ihren Anfang nimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Alfred Zingg-Knobel; Kommanditär ist David Ginsig, mit dem Betrage von Fr. 3000. Weinhandlung und Käferei.

**Beteiligung an Verlagsunternehmungen usw.** — 30. Januar. «Zebetags» Aktiengesellschaft, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 19 vom 26. Januar 1931, Seite 164, und Nr. 184 vom 11. August 1931, Seite 1759). Emilio Madorni ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift wird gelöscht. Dr. Walter Hoeflinger ist als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten. Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Januar 1933 hat als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Dr. phil. Leo S. Janko, Kaufmann, von und in Zürich. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus Dr. phil. Leo S. Janko, Präsident, und den bisherigen Mitgliedern Dr. Walter Hoeflinger und Ernst Wältli. Der Präsident führt die Unterschrift zusammen mit einem der übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates, oder mit dem Prokurist Otto Häusler.

**Beteiligungen usw.** — 30. Januar. Unter der Firma Cattenau A. G., hat sich, mit Sitz in Glarus und auf unbestimmte Dauer, am 26. Januar 1933 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Beteiligung in Form von Aktien oder Obligationen von Gesellschaften aller Art oder in Form von Staatspapieren oder Titeln anderer öffentlicher Körperschaften. Sie kann auch den oben erwähnten Gesellschaften oder Körperschaften Vorschüsse gewähren. Das Grundkapital beträgt Fr. 5000, eingeteilt in 10 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500 Nominalwert. Auf Beschluss des Verwaltungsrates können die Aktien in Zertifikate zusammengefasst werden. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern.

Zurzeit ist einziges Mitglied Dr. Heinrich Blumer, Kaufmann, von Schwanden (Glarus), in Zürich, welcher die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt. Das Domizil befindet sich bei Dr. Rudolf Gallati, Rechtsanwalt, in Glarus, Hauptstrasse.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

**Denrées coloniales, cafés.** — 1933. 30. janvier. Le chef de la raison François-Joseph Jaquet, à Estavannens, est François-Joseph Jaquet, fils de Simon, originaire d'Estavannens, y domicilié. Denrées coloniales, cafés. Au Village.

31. janvier. Dans son assemblée générale extraordinaire du 20 novembre 1932, le Syndicat des communes de la Basse-Gruyère n° VI, pour l'élevage du bétail bovin pie noir, société coopérative ayant son siège à Vuippens (F. o. s. d. c. du 11 avril 1931, n° 107, page 1027), a procédé à une révision des statuts. La société se dénommera Syndicat d'élevage bovin n° VI de la Gruyère. Son siège est à Marsens; sa durée est illimitée. La sortie d'un membre ne peut avoir lieu que moyennant un avertissement préalable de trois mois. Les engagements de la société vis-à-vis des tiers sont uniquement garantis par les biens du Syndicat, les membres étant exonérés de toute responsabilité personnelle. Toutefois, il pourra être dérogé à cette règle, par une décision de l'assemblée générale lorsqu'il s'agira de faire des emprunts pour achat de reproducteurs, location de pâturages, etc. En ce cas, les sociétaires seront solidairement responsables des engagements du Syndicat. La société est administrée par un comité de trois membres nommés par l'assemblée générale pour quatre années et rééligibles. Elle nomme le secrétaire-caissier qui peut être pris en dehors du Syndicat. Les statuts ont été révisés sur d'autres points non soumis à publication. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire. Le comité est actuellement composé de Antoine Morard, administrateur, de Gumefens, à Marsens, président (déjà inscrit); Philippe Philippa, originaire de Vuippens, y domicilié, vice-président (déjà inscrit); Raymond Pugin, agriculteur, originaire d'Echarlens, domicilié à Echarlens, membre. Louis Gremaud, feu Jean, agriculteur, de et à Echarlens, est nommé secrétaire. La signature de Joseph Gremaud comme secrétaire est radiée, celui-ci ne faisant plus partie du comité.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Dorneck

**Bäckerei, Biskuitfabrikation.** — 1933. 31. Januar. Inhaber der Einzelfirma Otto Kellerhals-Haberthür, in Metzleren, ist Otto Kellerhals-Haberthür, von Hägendorf, in Metzleren. Bäckerei und Biskuitfabrikation. Haus Nr. 132.

##### Bureau Lebern

**Sägerei, Zimmerei, Schreinerei.** — 24. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Henzi & Cie., in Attisholz (Riedholz), Sägerei, Zimmerei, Schreinerei (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1928), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Felix Henzi», in Attisholz.

Inhaber der Firma Felix Henzi, in Attisholz (Riedholz), ist Felix Henzi, von Günsberg, in Attisholz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Henzi & Cie.». Sägerei, Zimmerei und Schreinerei. Gebäude Nr. 65.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

**Wirtschaft.** — 1933. 30. Januar. **Grosshans-Garni**, Einzelfirma, in Basel (S. H. A. B. Nr. 197 vom 26. August 1931, Seite 1856). Die Ehegatten Adam Grosshans, Küfer, und Anna Maria geb. Garni, deutsche Reichsangehörige, früher in Birsfelden, nun in Basel, haben durch Vertrag Gütertrennung vereinbart.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

1933. 11. Januar. Unter der Firma Viehzuchtgenossenschaft Davos-Monstein hat sich, mit Sitz in Davos-Monstein, am 4. Dezember 1932 auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft gebildet, die durch Haltung guten Zuchtmaterials die Hebung und Förderung der Rindviehzucht bezweckt. Der gegenwärtige Eintritt in die Genossenschaft ist bedingt durch die Unterzeichnung der Statuten. Spätere Eintrittsgesuche, die schriftlich einzureichen sind, erledigt die Hauptversammlung. Jedes Mitglied der Genossenschaft hat mindestens einen Anteilschein von Fr. 30 zu übernehmen. Der Austritt eines Mitgliedes darf nur auf Schluss eines Rechnungsjahres (30. September) stattfinden und muss drei Monate vorher dem Vorstand schriftlich angezeigt werden. Bei begründetem Austritt wird der Geschäftsanteil ausbezahlt. Als triftige Gründe zum Austritt gelten: a) Todesfall eines Genossenschafters; b) Aufgabe der Viehhaltung; c) Wegzug aus Davos-Monstein. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben; die persönliche Haftbarkeit ist ausgeschlossen. Organe der Genossenschaft sind: die Hauptversammlung, der Vorstand, die Rechnungsrevisoren und die Experten. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident und der Aktuar Kollektiv. Der Vorstand ist wie folgt bestellt worden: Präsident: Kaspar Buol; Aktuar und Zuchtbuchführer: Kaspar Ambühl, und Kassier: Nicolaus Conrad, alle drei Landwirte, von Davos, in Monstein.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

**Lavorazione meccanica del legno, ecc.** — 1933. 26 gennaio. La società in nome collettivo Quanchi & Sartori, lavorazione meccanica del legno, fabbrica di mobili e serramenti, con sede in Maggia (F. u. s. di c. del 30 luglio 1931, n° 174, pag. 1668), è cancellata per scioglimento della società. L'attivo ed il passivo sono assunti dalla nuova società «Frattelli Sartori», in Maggia.

Aldo Sartori o Felice di Giovanni, da Bosco V. M., domiciliati a Maggia, hanno costituito in Maggia, sotto la ragione sociale Fratelli Sartori, una società in nome collettivo, cominciata il 1° ottobre 1932, ed assume attivo e passivo della società «Quanchi & Sartori», che viene cancellata. Fabbrica di mobili e serramenti.

##### Ufficio di Lugano

**Albergo-ristorante.** — 31 gennaio. La società in nome collettivo Palmira e Virgilio Zanetti e Coniugi Schmidhauser, con sede in Astauo, esercizio dell'albergo ristorante della Posta (F. u. s. di c. del 6 marzo 1922, n° 54, pag. 410), notifica che i soci Palmira e Virgilio Zanetti hanno cessato di far parte della società, la quale continua tra gli altri due soci Eugenio Schmidhauser e moglie Ginevra nata Zanetti, sotto la nuova ragione sociale E. & G. Schmidhauser-Zanetti.



## Distretto di Mendrisio

24 gennaio. Con suo testamento in data 4 maggio 1919 pubblicato dal notaio Dr. Raimondo Rossi, in Arzo, addì 31 dicembre 1924, la defunta Maria Lucia, chiamata Giovanna Buzzi, fu Giuseppe, vedova fu Ambrogio Fossati, da Arzo, suo domicilio, ha istituito e nominato suo erede generale una fondazione denominata Pio Ricovero Fossati-Buzzi, in Arzo, destinata a ricoverare le persone inabili al lavoro, senza distinzione di sesso né di nazionalità, purché sieno domiciliare in Arzo da almeno cinque anni. La fondazione è amministrata, per disposizione della istitutrice da un consiglio di 3 membri, dei quali uno è il parroco od economo spirituale pro tempore di Arzo, uno è designato dall'amministratore Apostolico del Cantone Ticino, il terzo dalla Municipalità di Arzo: tutti e tre dovendo avere il loro domicilio in Arzo. Il consiglio di amministrazione elaborerà col concorso dell'amministratore apostolico suddetto i necessari regolamenti. Presidente del consiglio di amministrazione è Don Germano Tami, fu Luigi, parroco da Vezio Luganese, in Arzo. La firma per la fondazione spetta al solo presidente.

## Gené — Genève — Ginevra

1933. 28 janvier. Société Immobilière d'Entrepôts à Satigny, société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 23 mai 1927, page 948). Robert Isler, administrateur démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Pierre Jeandin (inserit) reste unique administrateur et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle.

Articles de papeterie, etc. — 28 janvier. Le chef de la maison Carini, à Genève, est Mario Carini, de nationalité italienne, domicilié à Genève. Représentation d'articles de papeterie et d'articles divers. 28, rue des Deux Ponts.

28 janvier. Suivant décisions de l'Autorité cantonale de surveillance, du 26 janvier 1933, les raisons ci-après sont radiées d'office:

a) En vertu des dispositions de l'art. 16 de l'ordonnance II révisé, du 16 décembre 1918, complétant le règlement du 6 mai 1890, sur le registre du commerce et la Feuille officielle suisse du commerce:

1. Société de l'Asile de Nult, société anonyme dissoute et en liquidation ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 24 décembre 1892, page 1098);
2. Chambre syndicale des ouvriers et ouvrières ressortissants de la fabrique de Bijouterie de Genève, société coopérative à Genève (F. o. s. du c. du 24 août 1907, page 1492);
3. Chambre syndicale des Ouvriers bouchers, charcutiers, tripiers et employés de comestibles de Genève, société coopérative à Genève (F. o. s. du c. du 19 mars 1913, page 492);
4. Chambre syndicale des Ouvriers Boulangers du Canton de Genève, société coopérative à Genève (F. o. s. du c. du 22 février 1911, page 291);
5. Chambre syndicale des Ouvriers Charretiers, société coopérative à Genève (F. o. s. du c. du 28 avril 1913, page 776).

b) En vertu des dispositions de l'art. 4 de l'ordonnance du 27 décembre 1910, complétant le règlement du 6 mai 1890 sur le registre du commerce et la Feuille officielle suisse du commerce:

1. Bibliothèque populaire religieuse, association à Genève (F. o. s. du c. du 21 septembre 1910, page 1652);
2. Cercle ouvrier français de Genève, association à Genève (F. o. s. du c. du 13 novembre 1903, page 1685);
3. Cercle Sportif de Genève, association à Genève (F. o. s. du c. du 27 décembre 1906, page 2094);
4. Cercle vaudois, association à Genève (F. o. s. du c. du 19 janvier 1903, page 82);
5. Chambre syndicale des Cochers de la Ville de Genève, association à Genève (F. o. s. du c. du 30 mai 1903, page 859);
6. Chambre syndicale des Ouvriers Carrossiers du Canton de Genève, association à Genève (F. o. s. du c. du 24 mars 1893, page 297);
7. Chambre syndicale des Ouvriers et Ouvrières Diamantaires de Genève, association à Genève (F. o. s. du c. du 29 novembre 1916, page 1804);
8. Chambre syndicale des Ouvriers ébénistes du Canton de Genève, association à Genève (F. o. s. du c. du 24 avril 1914, page 699);
9. Chambre syndicale des Ouvriers Maréchaux du Canton de Genève, association à Genève (F. o. s. du c. du 7 mai 1906, page 781);
10. Chambre syndicale des Négociants en Papiers peints du canton de Genève, association à Genève (F. o. s. du c. du 29 mars 1902, page 486);
11. Chambre syndicale des Ouvriers tourneurs en poterie du Canton de Genève, association à Genève (F. o. s. du c. du 31 mai 1901, page 782).

## Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 79297. — Date de dépôt: 5 novembre 1932, 10 h.

JeMac, fabrication et commerce,  
14, Place de la Fusterie, Genève (Suisse).

Extrait de café sans cellulose; extrait de café sans cellulose et sans caféine.

## Ex - Ca

N° 79298. — Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1932, 18½ Uhr.

Dr. Alfred Christen, Fabrikation und Handel,  
Naunstrasse 63, Basel (Schweiz).

Kolalhaltige Erzeugnisse, nämlich: pharmazeutische und diätetische Produkte und Präparate.

## Kola Dr. Christen

Nr. 79299. — Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1932, 12 Uhr.  
Weber Söhne A.-G. Zigarren-, Tabak- & Tabakextraktfabrik,  
Fabrikation und Handel,  
Menziken (Schweiz).  
Tabakfabrikate aller Art.

Rio

N° 79300. — Date de dépôt: 15 décembre 1932, 18 h.  
Droguerie E. Lotti Société Anonyme, fabrication et commerce,  
3, Rue Versonnex, Genève (Suisse).

Produit stimulant et fortifiant pour les animaux domestiques.

## PORCALIN

Nr. 79301. — Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1932, 20 Uhr.  
A. Günther & Co., Fabrikation,  
Davidstrasse 33, St. Gallen (Schweiz).  
Glatte und bestickte Taschentücher.



Nr. 79302. — Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1932, 16 Uhr.  
Ernst Lindenmann, Fabrikation und Handel,  
Stolzstrasse 20, Zürich 6 (Schweiz).  
Berufskleider aller Art.



Nr. 79303. — Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1932, 18 Uhr.  
Otto & Co., Handel,  
Metzlerstrasse 37, Frankfurt a. M. (Deutschland).

Eine Citronensäure-Verbindung und Vanillin enthaltendes pharmazeutisches Präparat.



(Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 32200. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 28. Oktober 1932 an.)

Nr. 79304. — Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1932, 20 Uhr.  
Vereinigte Webereien Sernftal und Azmoos, Fabrikation,  
Engl (Glarus) und Azmoos (St. Gallen, Schweiz).

Gardinen.



Nr. 79305. — Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1932, 12 Uhr.

Frau Anna Lüthy-Meyer, Fabrikation,  
Wettsteinallee 76, Basel (Schweiz).

Pharmazeutische Produkte.

## GYNOPTON

Nr. 79306. — Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1932, 12 Uhr.

Frau Anna Lüthy-Meyer, Fabrikation,  
Wettsteinallee 76, Basel (Schweiz).

Pharmazeutische Produkte.

## GYNANDROL

N° 79307. — Date de dépôt: 30 décembre 1932, 18 h.

Pharmacie du Kursaal C. Schiess, fabrication et commerce,  
Avenue du Kursaal 4, Les Planches (Suisse).

Produits hygiéniques, pharmaceutiques et cosmétiques.

## REALTA

Nr. 79308. — Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1932, 18¼ Uhr.

August Falk, Fabrikation und Handel,  
Alliogasse 20/22, Wien XV (Oesterreich).

Entnikotinisierter Tabak und entnikotinierte Tabakfabrikate.



Nr. 79309. — Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1932, 18¼ Uhr.

August Falk, Fabrikation und Handel,  
Alliogasse 20/22, Wien XV (Oesterreich).

Entnikotinisierter Tabak und entnikotinierte Tabakfabrikate.



N° 79310. — Date de dépôt: 31 décembre 1932, 16 h.

Hercules Motors Corporation, fabrication,  
201 Eleventh Street, Southeast, Canton (Ohio, E.-U. d'Amérique).

Machines à combustion interne; unités de force, y compris machines à combustion interne et accessoires, c'est-à-dire mécanismes de réduction et accouplements pour machines à combustion interne et unités de force.



N° 79311. — Date de dépôt: 31 décembre 1932, 16 h.

Hercules Motors Corporation, fabrication,  
201 Eleventh Street, Southeast, Canton (Ohio, E.-U. d'Amérique).

Machines à combustion interne, unités de force, et accessoires, c'est-à-dire mécanismes de réduction et accouplements pour machines à combustion interne et unités de force.

## HERCANO

Nr. 79312. — Hinterlegungsdatum: 2. Januar 1933, 13 Uhr.

E. Kern & Cie., Fabrikation und Handel,  
Holbeinstrasse 27, Zürich 8 (Schweiz).

Nahrungs- und Genussmittel, insbesondere Backpulver, Vanillinzucker, Pudingpulver, Crèmepulver, Geleepulver, Eispulver und diesbezügliche Reklamartikel.



N° 79313. — Date de dépôt: 4 janvier 1933, 19 h.

The Universal Chemical and Blacking Company, S. A.,  
fabrication et commerce,  
Chemin Bonne Espérance, Lausanne (Suisse).

Produits chimiques pour usages industriels, scientifiques, techniques.



N° 79314. — Date de dépôt: 7 janvier 1933, 14 h.

Laboratoires Sauter, Société Anonyme, fabrication et commerce,  
Route de Lyon 57, Genève (Suisse).

Produits pharmaceutiques.

## FEBREX

Nr. 79315. — Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1933, 10 Uhr.

Louis Portmann & Cie. Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,  
Thiersteiner Allee 29, Basel (Schweiz).

Briefordner, Ablegemappen, Schnellhefter, Vertikalmappen, Kohlenpapier, Bleistifte und Kopierstifte, Bureauapparate, Radiergummi, Verpackung für Kohlenpapier.

## BERNINA

N° 79316. — Date de dépôt: 18 janvier 1933, 14 h.

Rossier Frères, fabrication,  
Av. Mousquines 3, Lausanne (Suisse).

Articles de confiserie.



Nr. 79317. — Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1933, 20 Uhr.

S.-K.-S.-Motoren- & Fahrzeugfabrik Aktiengesellschaft Schwanden Gl.  
Fabrikation und Handel,  
Schwanden (Glarus, Schweiz).

Fahrräder, Motorräder, Kinderwagen, Roller, Pumpen, Motoren und deren Teile.



Nr. 79318. — Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1933, 7 Uhr.

Oelwerke Germania G. m. b. H., Fabrikation,  
Emmerich am Rhein (Deutschland).

Arzneimittel, Fettprodukte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Präparate. Chemische Fettprodukte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke. Hartfette für Lötzwecke. Dichtungs- und Packungsmaterialien. Lederkonservierungsmittel, Appreturmittel. Bohnermasse, Fette und Fettgemische zu Konservierungszwecken für Holz und Eisen. Brennmaterialien. Künstliches Wachs. Leuchtstoffe, technische Öle und Fette. Schmiermittel, Kerzen, Fischfette, Margarine, Speisefette, gehärtetes Rinderfett, Kunstalg, Kakaobutter, Kakaofettmischungen, Kakaobuttersurrogate, Schokolade. Diätetische Nahrungsmittel, Futtermittel aus Abfallprodukten der Oelbereitung. Kosmetische Fette, Seifen, Putzmittel.

# Candelite

(Erneuerung der Marke Nr. 32574. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 10. Januar 1933 an.)

Nr. 79319. — Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1933, 13 Uhr.

Anderes & Co., Fabrikation und Handel,  
Stadthausstrasse 8, Winterthur 1 (Schweiz).

Handstrick- und Maschinen-Wolle aller Art, Baumwollstrickgarne aller Art, seidene und kunstseidene Näh- und Strickgarne.

# SIRIO

N° 79320. — Date de dépôt: 12 janvier 1933, 17 h.

Chocolat Suchard société anonyme, fabrication et commerce,  
Neuchâtel (Suisse).

Chocolat au lait, cacao, produits préparés avec du chocolat au lait, savoir: articles de confiserie et de pâtisserie et autres produits et boissons alimentaires sous toutes les formes.



(Renouvellement de la marque n° 33225. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 12 janvier 1933.)

N° 79321. — Date de dépôt: 12 janvier 1933, 17 h.

Chocolat Suchard société anonyme, fabrication et commerce,  
Neuchâtel (Suisse).

Chocolat, cacao, produits préparés avec du chocolat, savoir: articles de confiserie et de pâtisserie et autres produits et boissons alimentaires sous toutes les formes.

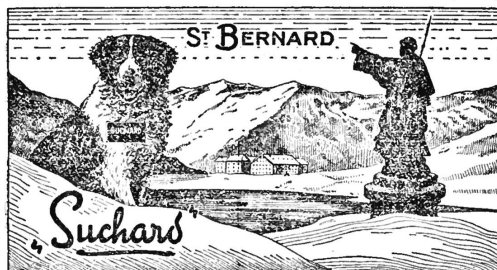


(Renouvellement de la marque n° 33226. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 12 janvier 1933.)

N° 79322. — Date de dépôt: 12 janvier 1933, 17 h.

Chocolat Suchard société anonyme, fabrication et commerce,  
Neuchâtel (Suisse).

Cacao, produits de cacao, chocolat, produits de sucre, articles de confiserie et de pâtisserie.



Nr. 79323. — Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1933, 19 h.

Jakob Graf, Fabrikation und Handel,  
Stüssistrasse 90, Zürich 6 (Schweiz).

Sandstreuvorrichtungen für Kraftfahrzeuge.

# The Rightstopp

N° 79324. — Date de dépôt: 16 janvier 1933, 15 h.

Randal Woollatt, Succ. Richard H. Hamilton & Co., commerce,  
Via Mazzini 22, Lugano (Suisse).

Café, thé, cacao, chocolat, chicorée.

# RANEE

N° 79325. — Date de dépôt: 16 janvier 1933, 15 h.

Randal Woollatt, Succ. Richard H. Hamilton & Co., commerce,  
Via Mazzini 22, Lugano (Suisse).

Café, thé, chocolat, cacao, chicorée.

# ZANZEE

Nr. 79326. — Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1933, 7 Uhr.

Sträuli & Cie., Fabrikation und Handel,  
Haldenstrasse 14, Winterthur (Schweiz).

Seifen aller Art, Hilfsprodukte zur Bearbeitung und Veredelung der Textilfasern.

# EFFETAN



N° 79327. — Date de dépôt: 16 janvier 1933, 18 h.  
**Werner Dubs**, fabrication et commerce,  
 15, rue Chandieu, Genève (Suisse).

Appareil pour régulariser le tirage des cheminées.

# ECONOMATIC

Nr. 79328. — Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1933, 11 Uhr,  
**Radiumeure S. A.**, Fabrikation und Handel,  
 Grellingerstrasse 11, Basel (Schweiz).

Artikel der Radium-Schwach-Therapie, wie Trinkapparate, Kompressen, Badesaize, Crèmes, Einlagessohlen, Inhalatoren usw.



Nr. 79329. — Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1933, 18¼ Uhr.  
**Blattmann & Co.**, Fabrikation,  
 Zum Grünenberg, Wädenswil (Schweiz).

Stärken, lösliche Stärke, Dextrine, künstliche Gummi, Appretur- und Beschweigungsprodukte, Schusterpapp, vegetabilische Leime, Gummilösungen, Puder für Konditorei, Pflanzen-Eiweiss, chemische Präparate.



(Erneuerung der Marke Nr. 33136. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 17. Januar 1933 an.)

Nr. 79330. — Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1933, 18 Uhr,  
**Textila-Wolle A. G.**, Handel,  
 Delsbergerallee 70, Basel (Schweiz).

Handstrickwolle.



Nr. 79331. — Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1933, 19 Uhr,  
**Ernst Zimmermann**, Handel,  
 Josefstrasse 178, Zürich 5 (Schweiz).

Heilmittel.



## Transmissions — Uebertragungen

- N° 40465. H. Williamson Ltd., Buren Watch Co., Buren (Berne, Suisse). — Transmission à Uhrenfabrik Buren Aktiengesellschaft (Buren Watch Company S. A.), Buren s. A. (Suisse). — Enregistré le 23 janvier 1933.
- N° 62674. Pike Manufacturing Company, Pike (New-Hampshire, E.-U. d'Amérique). — Transmission à Norton Pike Company, New Bond Street, Worcester (Massachusetts, E.-U. d'Amérique). — Enregistré le 24 janvier 1933.
- Nrn. 66649 und 66650. Louis Portmann & Cie., Basel (Schweiz). — Uebertragung an Louis Portmann & Cie. Aktiengesellschaft, Thiersteinerallee 29, Basel (Schweiz). — Eingetragen am 24. Januar 1933.

Nr. 69120. Johann Schneebeli, Höngg (Zürich, Schweiz). — Uebertragung an **Fritz Reding, Glarus** (Schweiz). — Eingetragen am 30. Dezember 1932.

N° 73663. John A. Chappuis, Fabrique Jac, Jac expérimental, à Peseux (ci-devant à La Chaux-de-Fonds, Suisse). — Transmission à **Fermetures Jac S. A.**, à Peseux (Suisse). — Enregistré le 20 janvier 1933.

## Modification de raison — Firmaänderung

N° 74954. (F. o. s. du e. n° 124 de 1931.) — Syracuse Washing Machine Corporation, Syracuse (New-York, E.-U. d'Am.). — Selon attestation du 28 septembre 1932 la titulaire de cette marque a modifié sa raison sociale en «Easy Washing Machine Corporation». — Communiqué au bureau et enregistré le 20 janvier 1933.

## Löschung — Radiation

Nr. 78796. (S. H. A. B. Nr. 286 von 1932.) — Erba, Fabrik chemischer Produkte Spezialitäten für die Textilindustrie, Breitensteinstrasse 46, Zürich (Schweiz). — Am 23. Januar 1933 auf Ansuchen der Hinterlegerin gelöscht.

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Gesandtschaften und Konsulate  
 Légations et consulats — Legazioni e consolati

Laut einer Mitteilung der Gesandtschaft der Vereinigten Staaten von Amerika ist Herr Alfred W. Donegan zum Berufskonsul dieses Landes in Basel, mit Amtsbefugnis über die Kantone Basel-Stadt, Basel-Landschaft und Solothurn, ernannt worden. Der Bundesrat hat Herrn Donegan in dieser Eigenschaft anerkannt.

Am 20. Januar 1933 hat Herr Jules Feldmans dem Bundesrate nebst dem Abberufungsschreiben seines Vorgängers, Herrn Oskar Voit, sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister der Republik Lettland bei der Eidgenossenschaft überreicht.

Das Rücktrittsgesuch des Herrn Albert Suter, von Rüfenacht (Aargau), schweizerischen Konsuls in Para, wird unter Verdankung der geleisteten Dienste angenommen. Das Konsulat in Para wird vorläufig geschlossen und die Führung der konsularischen Geschäfte dem schweizerischen Konsul in Pernambuco übertragen. 27. 2. 2. 33.

Suivant une communication de la Légation des Etats-Unis d'Amérique, Mr Alfred-W. Donegan a été nommé consul de carrière de ce pays à Bâle, avec juridiction sur les cantons de Bâle-Ville, Bâle-Campagne et Soleure. Le Conseil fédéral a reconnu Mr Donegan en cette qualité.

Le 20 janvier 1933, Mr Jules Feldmans a remis au Conseil fédéral les lettres de rappel de son prédécesseur, Mr Oskar Voit, ainsi que les lettres l'accréditant en qualité d'envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire de la république de Lettonie, près la Confédération suisse.

Le Conseil fédéral a accepté avec remerciements pour les services rendus, la démission sollicitée par Mr Albert Suter, de Rüfenacht (Argovie), de ses fonctions de consul de Suisse à Para. Le consulat à Para sera provisoirement fermé et la gestion des affaires confiée au consul suisse à Pernambuco. 27. 2. 2. 33.

## Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 31. Januar 1933 — Situation hebdomadaire au 31 janvier 1933

Aktiven — Actif		Passiven — Passif	
	Fr.	Fr.	Fr.
1. Goldbestand:			
im Inland . . . . .	2,224,106,425. 90		
im Ausland . . . . .	247,128,791. 80		
	2,471,235,217. 70		
2. Golddevisen . . . . .	87,765,524. 10	+	1,069. 60
3. Inlandportfeuille:			
Wechsel . . . . .	15,442,366. 79	—	851,926. 97
Schatzanweisungen . . . . .	192,500. —		
4. Wechsel der Darlehenskasse der Schweiz, Eidgenossenschaft . . . . .	3,201,977. 70	—	1,367,000
5. Lombardvorschüsse:			
mit 10-tägiger Kündigungsfrist . . . . .	37,570,301. 55	—	1,269,274. 57
Anderer Lombardvorsch. . . . .	—		
6. Wertschriften . . . . .	52,200,216. 70	—	27,415. 50
7. Korrespondenten:			
im Inland . . . . .	12,323,264. 43	+	2,427,653. 65
im Ausland . . . . .	1,363,724. 76		
8. Sonstige Aktiven . . . . .	23,053,670. 96	+	1,006,684. 05
	<b>Total 2,704,333,764. 74</b>		
1. Eigene Gelder . . . . .	35,500,000. —		
2. Notenumlauf . . . . .	1,500,843,790. —	+	42,181,610. —
3. Tägl. fäll. Verbindlichk. . . . .	1,140,811,375. 57	—	36,317,230. 43
4. Sonstige Passiven . . . . .	27,178,599. 17	—	4,116,763. 91
	<b>Total 2,704,333,764. 74</b>		

Diskontosatz 2%, seit 22. Januar 1931. — Lombardzinsfuss 3%, seit 22. Januar 1931. — Taux d'escompte 2%, depuis le 22 janvier 1931. — Taux pour avances 3%, depuis le 22 janvier 1931. 27. 2. 2. 33.

## Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 2. Februar an — Cours de réduction à partir du 2 février  
 Belgien Fr. 72. 10; Dänemark Fr. 83. —; Danzig, Freie Stadt Fr. 101. 20; Deutschland Fr. 123. 10; Frankreich Fr. 20. 22; Italien Fr. 26. 50; Japan Fr. 112. —; Jugoslawien Fr. 7. 15; Luxemburg Fr. 14. 42; Marokko Fr. 20. 22; Niederlande Fr. 208. 10; Oesterreich Fr. 72. 926; Polen Fr. 53. 30; Schweden Fr. 95. 75; Tschechoslowakei Fr. 15. 40; Tunesien Fr. 20. 22; Ungarn Fr. 89. 92; Grossbritannien Fr. 17. 65.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS**  
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS**  
Société Anonyme Suisse de Publicité

## SOCIÉTÉ ANONYME FIDUCIAIRE SUISSE

SCHWEIZERISCHE TREUHANDGESELLSCHAFT  
SOCIETÀ ANONIMA FIDUCIARIA SVIZZERA  
(la plus ancienne société fiduciaire de la Suisse)

**ZÜRICH** **BALE** **GENÈVE**  
Bahnhofstrasse 66 St. Albananlage 1 Rue du Stand 59

### Questions fiscales 8112

Consultations sur questions d'impositions communales, cantonales et fédérales.

Revisions, Organisations et Réorganisations, Liquidations,  
Fonctions de fidéi-commissaires, Expertises.

## Spar- und Kreditkasse Suhrental in Schöffland

Wir laden unsere Aktionäre zur

### ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 18. Februar 1933, nachmittags 3 Uhr, in den Saal des Gasthofes z. Ochsen in Schöffland höflich ein.

#### TRAKTANDEN:

1. Passation der Rechnung und des Geschäftsberichtes 1932 und Decharge-Erteilung an die Verwaltungs- und Kontrollorgane.
2. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
3. Wahl des Verwaltungsrates und der Revisoren.
4. Genehmigung der neuen Statuten.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 8. bis 17. Februar 1933 auf unserem Bureau zur Einsicht der Aktionäre auf. (OF 355 R) 252 i

Schöffland, den 17. Januar 1933.

Der Verwaltungsrat.

## Aktiengesellschaft Spinnerei Rapperswil

### Ordentliche Generalversammlung

Montag, den 20. Februar 1933, vormittags 11 Uhr  
im Bureau der Gesellschaft

#### TRAKTANDEN:

1. Protokoll über die Generalversammlung vom 11. April 1932.
2. Abnahme der Jahresrechnung per 31. Dezember 1932 und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung mit Revisorenbericht liegen vom 10. Februar 1933 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. (2568 G1) 262 i

Rapperswil, den 30. Januar 1933.

Der Verwaltungsrat.

## Banque Commerciale de Lausanne S.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le 27 février 1933, à 14½ heures, dans la salle de la Bourse de Lausanne.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Opérations statutaires (art. 21, al. b, et 34, al. c, des statuts).
2. Approbation du bilan selon art. 34, al. c, des statuts.
3. Nominations statutaires (art. 27 et 29 des statuts).
4. Eventuellement divers.

Pour pouvoir assister à cette assemblée, les actionnaires doivent déposer leurs actions dans les caisses de la Société, au plus tard trois jours avant la date ci-dessus, contre remise d'une carte d'admission. Conformément à l'art. 641 du C. O., le bilan et le compte de pertes et profits au 31 décembre 1932, ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs seront tenus à leur disposition, dès le 17 février 1933, au siège social, Place Bel-Air 4.

Lausanne, le 30 janvier 1933.

Le conseil d'administration.

265

# WERT-PAPIERE



ART. INSTITUT ORELL FÜSSLI ZÜRICH

## Rechnungsruf

Namens der Nachlassenschaft von der Firma

**Emil Streuli & Cie.,** vormals Streuli, Herrmann & Co.  
in **Mitlödi,** Kanton Glarus

werden dessen Gläubiger, einschliesslich Bürgschaftsgläubiger, ersucht, ihre Forderungen an denselben bis spätestens den 4. März 1933 dem Waisenamtl Mitlödi, Sool und Schwändi (Kt. Glarus) bekannt zu geben. 259 i

Mitlödi, den 26. Januar 1933.

Namens des Waisenamtes von Mitlödi, Sool und Schwändi  
Der Waisenvogt: H. Spieler.

## 3<sup>me</sup> Avis - Société Financière Omnia S. A.

ayant son siège social à Genève. Conformément aux dispositions de l'art. 665 C. P. O. MM. les créanciers sont invités à produire leurs créances en mains des Liquidateurs, chez M. H. Zullig, 8, rue Diday, à Genève. Les Liquidateurs: Schweitzer, Zullig.

## Bekanntmachung

Die Aktiengesellschaft Fritz Keller, Stanzwerk in Lyss

hat in ihrer Generalversammlung vom 19. Januar 1933 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit im Sinne von Art. 665 O.-R. aufgefordert, ihre Forderungen umgehend beim Unterzeichneten anzumelden.

Biel, den 27. Januar 1933.

Im Auftrag des Liquidationsorganes:

(20224 U) 270

W. Bögli,

Notar und Fürsprecher.

## Zu vermieten

per 15. März 1933 oder per sofort

### Banklokal mit Tresorraum verbunden mit 9 Bureauräumen

auf I. Etage im Hause Kapellplatz 10, Luzern, auch als Magazin mit Wohnung zu verwenden. Erstklass. Geschäftslage.

Ebendasselbst die II. Etage, bestehend aus 6 Zimmern, Bad und Zubehör, geeignet für Arzt, Rechtsanwalt oder Verwaltungsbureau. (30679 Lz) 234

Nähere Auskunft erteilt: Franz Renner, Sachwalter, Alpenstrasse 9, Luzern.

## Öffentliches Inventar • Rechnungsruf

Adolf Weibel-Blatter, alt Gemeindepräsident und Bezirksrichter, von und in Lausen (Baselland), verstorben am 27. Dezember 1932.

Eingabefrist bis und mit 23. Februar 1933.

Die Eingaben für Schulden, Bürgschaften und sonstige Ansprüche sind unter Angabe der Beweismittel schriftlich und franko an die **Bezirksschreiberei Liestal** einzureichen.

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft. (Art. 690 Z. G. B.)

(O F 1980 Ld) 254 **Bezirksschreiberei Liestal.**

Zürich - Konferenzzimmer  
stundenweise bei  
Advokaturbureau Fritz Wenger  
Talstrasse 39. Tel. 34.951.

## Brevet à vendre

concernant dispositif  
anti-dérivant pour  
sabots de chevaux,  
spécialement s. routes  
goudronnées.

S'adresser à H. Vautier,  
Ingénieur, à Nyon. 257

## zufrieden

Sie sind mit Ihrem  
schönen und guten  
Füllfederhalter zu-  
frieden! Woher er-  
fahren Sie allerlei  
über diese neue  
Marke?  
Doch sicher durch  
das Zeitungsinsert.

Also Immer

## zuerst die Inserate lesen!

## Vergessen

### Sie nicht

In Ihren Reklameplan das  
**Schweizerische  
Handelsamtblatt**  
einzubeziehen